



รายงาน

เฝ้าระวังทางระบาดวิทยา WESR

ประจำสัปดาห์

Weekly Epidemiological Surveillance Report

สำนักโรคติดต่อ กรมควบคุมโรค กระทรวงสาธารณสุข / Bureau of Epidemiology, Department of Disease Control, Ministry of Public Health.

ISSN 0859-547X http://epid.moph.go.th/weekly/w_2549/menu_wesr49.html

ปีที่ ๓๗ : ฉบับที่ ๓๒ : ๑๘ สิงหาคม ๒๕๔๙ Volume 37 : Number 32 : August 18, 2006

สัปดาห์ที่	๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๘	๙	๑๐	๑๑	๑๒	๑๓	๑๔	๑๕	๑๖	๑๗	๑๘	๑๙	๒๐	๒๑	๒๒	๒๓	๒๔	๒๕	๒๖
จำนวนจังหวัดที่ส่ง	๕๙	๕๘	๕๗	๕๗	๖๗	๖๒	๖๓	๖๓	๖๕	๖๔	๗๐	๖๔	๖๖	๖๐	๖๖	๖๑	๖๑	๖๘	๖๕	๖๕	๖๖	๖๘	๖๘	๖๖	๖๕	
สัปดาห์ที่	๒๗	๒๘	๒๙	๓๐	๓๑	๓๒	๓๓	๓๔	๓๕	๓๖	๓๗	๓๘	๓๙	๔๐	๔๑	๔๒	๔๓	๔๔	๔๕	๔๖	๔๗	๔๘	๔๙	๕๐	๕๑	๕๒
จำนวนจังหวัดที่ส่ง	๖๒	๖๔	๖๖	๖๖	๖๔	๗๐																				

สัปดาห์ที่ ๓๒ ระหว่างวันที่ ๖ - ๑๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๔๙

จำนวนจังหวัดส่งข้อมูลรายงานโรคเฝ้าระวังทางระบาดวิทยาเร่งด่วนทันตามกำหนดเวลา

ส่งทันเวลา ๓๐ จังหวัด คิดเป็นร้อยละ ๙๒.๑๑

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

พบผู้ติดเชื้อยืนยันไข้หวัดนก H5N1 ย้อนหลังในประเทศจีน

สถานการณ์โรคต่างประเทศ

แปลและเรียบเรียงโดย บวรวรรณ ดิเรกโกลก Borwornwan Diregpoke

สำนักโรคติดต่อ Bureau of Epidemiology

✉ borworn1@health.moph.go.th

เมื่อวันที่ 8 สิงหาคม 2549 กระทรวงสาธารณสุขจีนได้รายงานพบผู้ติดเชื้อไข้หวัดนก H5N1 ย้อนหลังที่เกิดขึ้นตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน 2546 เป็นเพศชาย อายุ 24 ปี รับราชการทหารในกรุงปักกิ่ง เริ่มป่วยเมื่อวันที่ 25 พฤศจิกายน 2546 เข้ารับการรักษาที่กรุงปักกิ่งด้วยอาการปอดอักเสบ มีอาการทรุดลงอย่างรวดเร็ว และเสียชีวิตด้วย



สารบัญ

- | | |
|---|-----|
| ◆ พบผู้ติดเชื้อยืนยันไข้หวัดนก H5N1 ย้อนหลังในประเทศจีน | 565 |
| ◆ สรุปรายงานเฝ้าระวังโรคในพื้นที่ประสบอุทกภัยจังหวัดอุตรดิตถ์ (ตั้งแต่วันที่ 23 พฤษภาคม 2549 ถึง 1 มิถุนายน 2549) ข้อมูล ณ วันที่ 31 พฤษภาคม 2549 | 567 |
| ◆ สรุปการตรวจสอบข่าวการระบาดของโรคในรอบสัปดาห์ สัปดาห์ที่ 32 ระหว่างวันที่ 6 - 12 สิงหาคม 2549 | 570 |
| ◆ สถานการณ์โรคเฝ้าระวังทางระบาดวิทยาเร่งด่วนประจำสัปดาห์ สัปดาห์ที่ 32 ระหว่างวันที่ 6 - 12 สิงหาคม 2549 | 572 |
| ◆ ข้อมูลรายงานโรคเฝ้าระวังทางระบาดวิทยาเร่งด่วนประจำสัปดาห์ สัปดาห์ที่ 32 ระหว่างวันที่ 6 - 12 สิงหาคม 2549 | 573 |

อาการทางระบบหายใจอย่างรุนแรงเมื่อวันที่ 3 ธันวาคม 2546 ซึ่งผู้ติดเชื้อรายนี้ถือว่าเป็นผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกสายพันธุ์ที่พบในจีนแผ่นดินใหญ่ และเป็นผู้ป่วยยืนยันรายแรกของการระบาดของไข้หวัดนก H5N1 ที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน ซึ่งก่อนหน้านี้เข้าใจว่า ผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกยืนยันรายแรกเกิดขึ้นที่ประเทศเวียดนาม เมื่อเดือนธันวาคม 2546

นักวิจัยชาวจีนหลายท่านซึ่งได้ทำงานร่วมกับกองทัพบก ได้รายงานถึงผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกของจีนรายนี้ ในวารสารการแพทย์ของอังกฤษ (The New England Journal of Medicine) เมื่อเดือนมิถุนายน 2549 โดยรายงานในเบื้องต้นแพทย์สงสัยว่า ผู้ป่วยรายนี้อาจจะติดเชื้อไวรัสซาร์ส แม้ว่าองค์การอนามัยโลก(WHO) ประกาศว่า การระบาดของโรคซาร์สสิ้นสุดลง ตั้งแต่เดือนกรกฎาคม 2546 แล้วก็ตาม แต่ยังคงมีความสงสัยอยู่มากว่าโรคซาร์สอาจจะกลับมาระบาดได้อีกในฤดูหนาว

ผลการตรวจทางห้องปฏิบัติการของสิ่งส่งตรวจที่ได้จากผู้ป่วยรายนี้ก่อนที่จะเสียชีวิตพบว่า ให้ผลลบต่อไวรัสซาร์ส แต่เจ้าหน้าที่ยังไม่สามารถระบุสาเหตุการเสียชีวิตได้ ต่อมาภายหลังพบว่า ผลการตรวจสิ่งส่งตรวจของผู้ป่วยรายนี้ที่เก็บเอาไว้ ให้ผลบวกต่อไวรัส H5N1 ซึ่งผลการแยกเชื้อไวรัสดังกล่าวได้มีรายงานแล้วเช่นกัน เนื่องจากในตอนแรกผู้ป่วยรายนี้มีอาการป่วยต้องสงสัยเป็นโรคซาร์ส เจ้าหน้าที่จึงไม่มีการเก็บข้อมูลประวัติการสัมผัสสัตว์ปีก ทำให้ไม่ทราบแหล่งที่มาของการติดเชื้อไข้หวัดนก และในขณะนั้นที่กรุงปักกิ่งก็ไม่พบว่า มีรายงานการระบาดของไข้หวัดนกในสัตว์ปีก

กระทรวงสาธารณสุขจีนได้แจ้งองค์การอนามัยโลก (WHO) ว่า ไม่ทราบถึงผลการตรวจที่พบเชื้อไวรัส H5N1 จากสิ่งส่งตรวจของผู้ป่วยที่ได้มีการเผยแพร่ในเอกสารวิจัยดังกล่าวก่อนหน้านี้ ดังนั้นจึงขอตรวจพิสูจน์ยืนยันตามแนวทางขององค์การอนามัยโลก (WHO) อีกครั้งหนึ่ง และองค์การอนามัยโลก (WHO) ได้ส่งผู้เชี่ยวชาญทางห้องปฏิบัติการมาร่วมทดสอบกับคณะผู้เชี่ยวชาญระดับชาติของจีน ในปลายเดือนกรกฎาคม เพื่อยืนยันว่า ผู้ป่วยรายนี้ติดเชื้อไวรัส H5N1 ผลการตรวจจากคณะผู้เชี่ยวชาญที่ได้จากการตรวจทางห้องปฏิบัติการครั้งนี้ สรุปว่า ผู้ป่วยรายนี้ติดเชื้อไข้หวัดนก H5N1

ก่อนหน้านี้ที่จะประกาศพบผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกย้อนหลังรายนี้ ประเทศจีนได้มีรายงานพบผู้ติดเชื้อยืนยันไข้หวัดนก H5N1 รายแรก เกิดขึ้นที่มณฑลหูหนาน (Hunan) ในเดือนตุลาคม 2548 และรายงานไปยังองค์การอนามัยโลก (WHO) ในกลางเดือนพฤศจิกายน 2548 สำหรับผู้ติดเชื้อยืนยันย้อนหลังรายนี้ องค์การอนามัยโลก (WHO) ได้เพิ่มเข้าไปในจำนวนผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกยืนยันสะสม ขณะนี้ผู้ติดเชื้อไข้หวัดนกยืนยันทั้งหมดของประเทศจีนมีจำนวน 20 ราย เสียชีวิต 13 ราย

กระทรวงสาธารณสุขจีนได้แจ้งให้องค์การอนามัยโลก (WHO) ทราบถึงความมุ่งมั่นที่จะสร้างกลไกเครือข่ายการรายงานที่เข้มแข็ง โดยการประสานงานกับสถาบันวิจัยหลายๆ แห่งของประเทศ ซึ่งองค์การอนามัยโลก (WHO) ก็ยินดีที่จะให้การสนับสนุนและให้แนวทางในการปฏิบัติงานตามที่ทางการของประเทศจีนร้องขอ

แปลและเรียบเรียงจาก Avian influenza - situation in china-update 13, Aug 8, 2006

Available from: http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/en/

ท่านสามารถส่งข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่อเนื้อหาวิชาการที่ตีพิมพ์ ไปที่ ทาง E-mail sirirak@health.moph.go.th หรือ ทางโทรสาร 0-2590-1731 ทางไปรษณีย์ กองบรรณาธิการรายงานเฝ้าระวังทางระบาดวิทยาประจำสัปดาห์ สำนักโรคติดต่อ 4 ชั้น 6 สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข กระทรวงสาธารณสุข อ.เมือง จ.นนทบุรี 11000